



# NOVOBYDŽOVSKÝ ZPRAVODAJ

Ročník XXV.  
16. března 1998

Číslo  
1

Odpadů v roce 1998 \* Z jednání zastupitelstva \* Policie hlásí \* MEKKA připravuje \* Výroba cukru skončila \* Rychlá lékařská pomoc \* O hudbě, poezii, cizích jazycích a knihovně \* Nagano, hokej a studenti \* Úspěchy sportovců \* 40 let Českého zahrádkářského svazu \* STUDENTSKÉ MERENDY \* 110 let našeho muzea \* O novobydžovském barokním skladateli \* Inzerce \* Z naší matriky

## Finanční možnosti města v roce 1998

V letošním roce na nás — stejně jako na všechny obce — stále důsledněji doléhá změna rozpočtových pravidel platná od roku 1996, odkdy progresivní příjmy městského rozpočtu (zejména daň ze závislé činnosti) byly nahrazeny stagnujícími a klesajícími příjmy (daň z právnických osob). Vliv na městské příjmy má i finanční situace státu. Účelové dotace stát poskytuje ve velmi omezené míře.

Město se i s touto situací vyrovnalo a letošní rozpočet je navržen ke schválení jako vyrovnaný. Aby město mohlo zajistit financování již započatých investičních akcí, bylo nuceno omezit provozní výdaje městského úřadu a dalších zařízení i přes stále rostoucí ceny energií.

Město ve svém rozpočtu počítá s dokončením 2. etapy rekonstrukce náměstí a dokončením rekonstrukce budovy ZUŠ. Předpokládaný termín dokončení těchto akcí je léto 1998.

Plynofikace města je již dokončena. Finanční prostředky vyčleněné na plynofikaci v letošním roce zajišťují přípravné práce pro budoucí plynofikaci integrovaných obcí — Stará Skřeněř, Nová Skřeněř a Skochovice.

Nad rámec finančních možností města, které jsou uvedeny v rozpočtu, žádáme o státní dotace: — na opravu kulturních památek, kde již je příslib Ministerstva kultury ve výši 1.080,000,— Kč; — na likvidaci lokálních zdrojů znečištění v rámci IV. etapy plynofikace ze státního fondu životního prostředí; — na údržbu a modernizaci bytového fondu (v případě získání této dotace město počítá s příspěvkem na opravy omítek na náměstí).

V letošním roce město bude zajišťovat dvoje volby, a pokud nedojde k nepředvídaným okolnostem, bude se snažit zajistit bezproblémový chod zařízení města a uskutečnění výše uvedených akcí.

Pavel LOUDA,  
starosta města

# ODPADY V ROCE 1998

Nový zákon o odpadech, který nabyl účinnosti 1. 1. 1998, ukládá obcím některé nové povinnosti, ale zároveň dává prostor k tomu, aby si každá obec vytvořila svůj systém nakládání s komunálním odpadem a jeho dodržování kontrolovala. V souvislosti s tím připravuje město Nový Bydžov novou vyhlášku o nakládání s komunálním a stavebním odpadem.

Systém nakládání s komunálním a stavebním odpadem mohou využívat občané a podnikatelské subjekty, pokud produkují odpad podobný odpadu komunálnímu.

Hlavní principy systému:

1. Na komunální odpad využívat popelové nádoby, svoz provádějí Technické služby 39 X ročně, cena pro rok 1998 činí:  
— za 1 popel. nádobu 434,— + 84,— Kč/1 osoba v domácnosti.
2. Vytříděný papír, plasty, sklo ukládat do barevných kontejnerů rozmístěných ve městě — ZDARMA, ve sběrném dvoře, ul. Smetanova — ZDARMA, sběrná místa za Benzinou, v Chudonicích — ZDARMA.
3. Vytříděné nebezpečné odpady (autobaterie, zářivky, nádoby od chemikálií, dehtové lepenky, pneumatiky, apod.) ukládat ve sběrném dvoře — bývalé sběrné suroviny, Smetanova ul., Nový Bydžov — ZDARMA.
4. Objemný odpad (odpad ze zahrádek, staré oděvy, matrace, odpadní stavební dřevo, apod.) ukládat ve sběrném dvoře, ul. Smetanova:  
— cena: nákladní auta, traktorové vleký — dle váhy za tunu (ceník provozovatele),  
přívěs za osobní automobil . . . . . 110,— Kč,  
ruční káry, nádoby bez rozlišení . . . . . 50,— Kč.
5. Stavební odpad (zbytky betonu, tašek, cihel, malty, výkopová zemina, štěrk, kamení apod.):  
— cena: nákladní auta, traktorové vleký — dle váhy za tunu (ceník provozovatele),  
přívěs za osobní automobil . . . . . 110,— Kč,  
ruční káry, nádoby bez rozlišení . . . . . 50,— Kč.

## PROVOZNÍ DOBY:

sběrný dvůr ul. Smetanova (bývalé sběrné suroviny)  
středa 7.00—18.00 hod.  
sobota 8.00—12.00 hod.

sběrné místo ul. Dukelská (za Benzinou)  
středa 15.00—18.00 hod.  
sobota 8.00—12.00 hod.

pouze pro občany, nikoliv pro podnikatelské subjekty.

sběrné místo Chudonice  
sobota 8.00 hod. — 12.00 hod.

pouze pro občany, nikoliv pro podnikatelské subjekty.

Sběrný dvůr ve Smetanově ulici (bývalé sběrné suroviny) Nový Bydžov zahájil provoz 1. 3. 1998.

Technické služby N. B.  
MěÚ OVŽP, N. B.

## Z jednání zastupitelstva

Hlavním bodem městského zastupitelstva ze dne 28. ledna 1998 bylo projednávání otázky, zda vyvěsit odprodej pozemku z majetku města v lokalitě za sokolovnou pro výstavbu supermarketu. Rada předtím dospěla k závěru, že o tak závažné otázce by mělo jednat a nakonec rozhodnout městské zastupitelstvo. Po rozsáhlé diskusi bylo přijato následující usnesení: zastupitelstvo uložilo radě, aby ustavila pracovní skupinu složenou

ze zástupců členů městského zastupitelstva a místních podnikatelů, která vypracuje návrh znění ankety pro občany. Pro další zasedání zastupitelstva se čtrnáctidenním předstihem pak budou členům zastupitelstva zaslány tyto podklady: rozbor vlivu supermarketu na místní obyvatelstvo a podnikatele vypracovaný ministerstvem obchodu; rozbor od místních podnikatelů a vyjádření jednotlivých komisí při radě Městského úřadu v Novém Bydžově.

Zastupitelstvo dále zrušilo vyhlášku o místních poplatcích (č. 2/97) a schválilo novou vyhlášku (č. 1/98) s účinností od 29. ledna 1998,

V závěru zasedání přijali členové zastupitelstva informaci o odstoupení od kupní smlouvy ze dne 20. 12. 1995 uzavřené mezi městem a manželi Pluhařovými na pozemky na Masarykově náměstí pro nedodržení podmínek smlouvy.

Na mimořádném zasedání městského zastupitelstva ze dne 25. února 1998 pak bylo schváleno, že město se vzdává práva na smluvní pokutu ve výši 500 tisíc Kč, uvedenou v kupní smlouvě města s manželi Pluhařovými, a vrátí jim zpět částku 483.360 korun, za kterou pozemek na Masarykově náměstí od města odkoupili.

J. P.

## Policie hlásí

■ Začátkem ledna 1998 sdělil vyšetřovatel OÚV Hradec Králové obvinění z trestného činu zanedbání povinné výživy P. J., který neplatil výživné na svého syna Marka. Zjistily to policejní orgány.

■ Z trestného činu maření výkonu úředního rozhodnutí byl obviněn N. J., který způsobil v Novém Bydžově dopravní nehodu, ač měl v té době zákaz řízení motorových vozidel. Třebaže byli svědci této dopravní nehody, přesto nikdo z nich tuto na Policii neoznámil.

■ Dne 13. 1. 1998 oznámila na PČR-OOO v Novém Bydžově podnikatelka v oblasti pohostinství, že do restaurace, ve které podniká, bylo provedeno vloupání. Šetřením policejních orgánů bylo zjištěno, že neznámý pachatel se do restaurace dostal po vyražení zadních vchodových dveří a z restaurace odcizil cigarety a finanční hotovost z výherního automatu. Ještě téhož dne byl policejními orgány zjištěn a usvědčen z této trestné činnosti místní občan D. J., kterému bylo vyšetřovatelem sděleno obvinění z trestného činu krádeže vloupáním.

■ Šetřením policistů bylo zjištěno, že pachatelka trvale žijící ve Velké Británii se dne 16. 1. 1998 pokusila na zfalšovanou platební kartu a po pokázání pasem GBR podvodným způsobem odebrat z Komerční banky v Novém Bydžově hotovost ve výši 156.890,— Kč. Včasným zásahem policejních orgánů byla pachatelka ještě na místě činu zadržena. Vyšetřovatelem jí bylo sděleno obvinění z trestných činů podle §§ 249b a 250/1, 2 trestního zákona. Do doby vynesení rozsudku Okresním soudem bude ve vyšetřovací vazbě.

■ Vietnamská pachatelka bydlící ve Starém Bydžově v prostoru tržního místa na Masarykově náměstí uváděla do oběhu zboží neoprávněně označované ochrannou známkou a známkou snadno s ní zaměnitelnou, k níž přísluší výhradní právo jinému (v tomto případě firmám ADIDAS AG, LEVIS, REPLAY). Je stíhána pro trestný čin porušování práv k ochranné známce, obchodnímu jménu a chráněnému označení původu.

■ Porušování domovní svobody, ublížení na zdraví a krádež byly policejními orgány zjištěny u pachatele S. J., který vnikl společně s dalšími osobami na pozemek poškozeného v ob-

ci Ohnišťany, trvale bydlícího v Praze. Zde setrvali i přes vyzvání majitele, aby pozemek opustili, a následně majitele fyzicky napadli údery pěsti a kopanci. Pachatel S. J. v napadení pokračoval, až poškozený upadl bezvládně na zem. Poté mu strhl z krku zlatý řetizek a potom z místa činu odejel s ostatními osobním vozidlem.

■ Šetřením policistů bylo zjištěno, že pachatel S. M. v době návštěvy bratra mu odcizil tři výplatní šeky IPB a občanský průkaz. Bez svolení majitele pak ve dvou případech vybral nejméně 9.000,— Kč, které použil pro vlastní potřebu. Vzhledem k tomu, že pachatel je občan Slovenské republiky, kde také trvale žije, byl vyšetřovací spis předán na Slovensko.

■ Dne 1. 2. 1998 v 6.45 hodin oznámil na policii občan z Loučné Hory, že došlo k požáru místního pohostinství, ve kterém probíhal od podvečerních hodin dne 31. 1. 1998 do 1. 2. 1998 do 05.00 hodin hasičský bál. Prostory byly vytápěny několika kamny na tuhá paliva se svedením kouřovodu do jednoho komína. Příčinou požáru byl zazděný trám do komína. Předběžně vyčíslená škoda následkem požáru je odhadnuta na 1.000 000,— Kč.

O. M.

## MEKKA PŘIPRAVUJE

Městský klub kulturních alternativ v Novém Bydžově připravuje na tento rok řadu zajímavých pořadů a projektů. Kromě pravidelných vystoupení amatérských souborů připravujeme také besedy se známými osobnostmi.

Velmi poutavá přednáška o Pamíru spojená s vystoupením skupiny Kautoři proběhla 21. února, žel bez většího zájmu občanů.

Plánujeme vystoupení hradecké Lokálky — 11. dubna, na čarodějnice (30. dubna) budou v klubu připraveny soutěže o ceny pro děti, vystoupí divadelní kroužek ZŠ Karlova ul. a na závěr uslyšíme novou hradeckou kapelu Severka, která má v repertoáru spirituály, folkové i country skladby.

Další den — 1. května — nás na náměstí čeká MAJÁLES, který je tentokrát v duchu příprav na oslavy 125. výročí založení bydžovského gymnázia a bude spojen s volbou pantáty a panímámy obnovené STUDENTSKÉ MERENDY.

Hlavní oslavy jubilea gymnázia spojené s merendou budou ve dnech 26. a 27. června.

Dnes již tradiční závody veteránů - Novobydžovský čtverec — odstartují z Masarykova náměstí dopoledne 4. července.

Mladší „kultury“ bych chtěl upozornit na kapelu Chinaski, která to „rozbalí“ 10. července v amfiteátru MEKKA.

Na pouť nás čeká jako obvykle neckyáda a v jejím závěru country — party.

Pro ty, kteří nemají v lásce „škaltování“, nabízíme zajímavé spojení valašského folkloru a rocku. Nebude to nikdo jiný než Jarmila Šuláková se skupinou Fleret — 5. září.



Divadelní Bydžov — tentokrát dvoukolový, v jehož prvním kole — 6. června — by měl vystoupit host Divadlo Sklep s Tomášem Hanákem, Davidem Vávrou a spol. ve hře Mlyny. Tato akce bude spojena s „vojenským cvičením vojsk Varšavské smlouvy“.

Druhé kolo, tedy přehlídka amatérských souborů ze širokého okolí včet-

ně divadelní dílny, proběhne ve dnech 10. až 13. září. Tento program připravujeme ve spolupráci se střediskem Impuls Hradec Králové.

Tolik asi k významnějším akcím klubu. MEKKA také zajišťuje řadu školních představení pro základní i mateřské školy. Součástí naší činnosti je i Klub volného času, který vedou starší žákyně ZŠ Karlova ul. Markéta Pourová, Zuzka Klepačová a Monika Tomášová. Náplň klubu je velmi rozmanitá — od hudby, tance až po ruční práce. Připravují také výlety, např. do ZOO ve Dvoře Králové.

Protože finanční situace v kultuře je jistě všem známá, snažíme se o získávání prostředků i mimo městský rozpočet. Z toho důvodu bylo založeno Občanské sdružení na podporu kultury v Novém Bydžově. Tato organizace se bude snažit získat finanční prostředky formou grantů. Členem sdružení může být každý občan starší osmnácti let.

Vaše náměty můžete tedy směřovat ke členům sdružení — nebo máte-li zájem o členství a bližší informace, volejte 23022 nebo 23354.

Doufáme, že si některý z pořadů vyberete a vydáte se na pouť do MEKKY.

PaK

# Výroba cukru skončila

V roce 1997 cukrovar v Novém Bydžově ukončil po 127 letech svoji hlavní činnost, tj. výrobu cukru.

Cukrovar, který byl založen významnými bydžovskými osobnostmi v roce 1870, se nesmazatelně zapsal do historie cukrovarnictví v Čechách a samozřejmě i do historie města.

Jeho branou prošla řada lidských generací, vyrostlo v něm mnoho cukrovarnických odborníků, kteří si zaslouží naše uznání. Závod má za sebou několik peripetií, krizí a konjunktur, jeho likvidace hrozila krátce po jeho založení, dále pak ve třicátých letech, později v roce 1988 při výstavbě závodu Kopidlno, v roce 1991 při restrukturalizaci „Východočeských cukrovarů Hradec Králové“, kdy jeho další existenci zachránilo vyčlenění a založení akciové společnosti Banop.

Vedení této společnosti mělo ve své koncepci ukončení výroby v roce 1999–2000. Bohužel krize v cukrovarnickém průmyslu, která trvá již třetím rokem, kdy ceny cukru dosahují nižší úroveň než výrobní náklady, donutila nového majitele, jímž je francouz-

ská společnost SDA ORIGNI, k radikálnímu řešení ekonomické situace v celé skupině vlastněných cukrovarů. Rozhodnutí o uzavření se týká nejen našeho cukrovaru, který byl kapacitně nejmenší v ČR, ale ještě dalších tří závodů vlastnického komplexu.

V celé České republice bude pravděpodobně v letošním roce uzavřeno celkem 6–8 cukrovarů a jejich redukce bude pokračovat i v roce následujícím. Cílový stav provozovaných cukrovarů se odhaduje před vstupem do Evropské unie na 5–7 cukrovarů z původních 57 v roce 1991.

Cukrovka dosud zpracovávaná v našem závodě bude od rentabilních pěstitelů vykupována zbývajícími závody společnosti tak, aby došlo k větší ekonomické efektivitě.

Nejcitlivějším problémem při ukončení výroby cukru je ztráta zaměstnání prozatím přibližně pro 40 zaměstnanců. Vedení závodu nabídlo 15–20 míst v rámci nadále provozovaných cukrovarů Bašnice a České Meziříčí a dalších 15 míst ve firmách

v Novém Bydžově a Skřivanech. Akceptování těchto nabízených míst záleží však na kvalifikačních předpokladech a na osobním rozhodnutí každého odcházejícího zaměstnance.

Jelikož závod má vedlejší výrobu, jeho činnost v omezené míře pokračuje a vedení závodu intenzivně hledá pro uvolněné prostory využití tak, aby mohl být užítován kvalifikační potenciál zbylých pracovníků. Nalézt okamžité řešení je ve stávajících složitých podmínkách celého národního hospodářství velmi obtížné. Přesto je tento úkol prioritou celého vedení závodu.

Zároveň mi dovoluji, abych využil této příležitosti a prostřednictvím Vašeho časopisu poděkoval všem, kteří pracovali i jako brigádníci v našem cukrovaru, za jejich práci i vztah k závodu, rovněž i všem firmám, zemědělským podnikům — dodavatelům cukrovky — a představitelům města, kteří s námi dlouhá léta spolupracovali.

Mgr. Miloš Hladík,  
ředitel

## RYCHLÁ LÉKAŘSKÁ POMOC

Byl jsem pověřen informovat veřejnost na Novobydžovsku a Chlumučku o organizování RLP (rychlé lékařské pomoci) na tomto území.

RLP zajišťuje přednemocniční neodkladnou péči při stavech náhlého ohrožení života a provádí i sekundární transporty pacientů s ohrožením základních životních funkcí. Činnost RLP se řídí vyhláškou Ministerstva zdravotnictví č. 175/95, a musí proto splňovat určité podmínky. Celé území státu je pokryto tak, aby byla poskytnuta odpovídající péče do 15 minut od nahlášení případu.

Naše výjezdová sanita je začleněna do celookresní záchranné služby. Neodkladnou péči zajišťují v okrese Hradec Králové 3 posádky. 2 v Hradci Králové (RLP a LZS - lékařská záchranná služba) a 1 v Novém Bydžově. Jejich činnost je od února 1997 řízena dispečinkem Územního střediska záchranné služby v Hradci Králové. Od této doby je přesměrováno tel. č. 155 z celého okresu na tento dispečink (naplnění vyhlášky MZ 175/95).

O tomto kroku byli před více než rokem informováni všichni lékaři, kteří působí v regionu. Informace byla pouze o přemístění dispečinku, resp. přesměrování tel. č. 155 z Nového Bydžova do Hradce Králové, protože na způsobu volání o pomoc se vůbec nic nezměnilo. Po oznámení události vysílá dispečink na místo odpovídající pomoc. U „akutních“ stavů je vysílána posádka RLP, u ostatních za-

jišťují zdravotní péči praktičtí lékaři a v době pohotovostní služby LSPP (lékařské služby první pomoci) - to je od 15 do 7 hodin dalšího dne. Při vyřízení sanity RLP v Novém Bydžově a nutném dalším zásahu posílá dispečink posádku z Hradce Králové. Mezi sanitami a dispečinkem je nepřetržitě radiofonní spojení. K tomu, aby mohla být poskytnuta odpovídající péče, je třeba:

1. stručná, rychlá a srozumitelná informace na dispečink tel. č. 155 — nutný je přesný popis místa události!
2. rychlé a správné rozhodnutí dispečinku, jaká pomoc je třeba;
3. aktivace příslušné posádky s přesným přenosem informací.

Sanita RLP je tvořena posádkou — lékař, sestra, řidič. Všichni členové posádky jsou vyškoleni a jsou schopni poskytnout i tu nejkvalitnější péči. Mají k dispozici veškeré možné vybavení přístroji a pomůckami. Vybavení sanity RLP je také předepsané vy-

hláškou Ministerstva zdravotnictví. Při této příležitosti si nemohu odpustit poznámku, že je — snad i méně zasvěceným — jasné, že musí být vybavení každého vozu RLP kompletní. Při zásahu si přece nemohu dovolit nikoho někam pro cokoli poslat! Vybavení sanity RLP je drahé, ale není to pro pohodlí posádky, ale pro možnost poskytování odpovídající léčby hned po příjezdu na místo.

Každý pozná smysl určité činnosti až tehdy, když se to týká jeho samého nebo někoho blízkého. Ten, kdo se mohl někdy přesvědčit, že nebýt správné léčby okamžitě na místě, by byl pacient odsouzen k smrti či trvalému poškození, dá mi jistě za pravdu.

Přeji všem, aby se s naší prací setkávali co nejméně, a pokud se tak stane, aby viděli, že nejsme zbyteční!

MUDr. Vladimír Lhotský,  
prim. ARO a RLP  
Okresní nemocnice  
Nový Bydžov



## Úspěch Základní umělecké školy

V letošní celostátní soutěži základních uměleckých škol, kterou každoročně vyhlašuje ministerstvo školství, byl jednou z disciplín také sólový a komorní zpěv. Dne 4. 2. 1998 se konalo na Základní umělecké škole Habrmanova v Hradci Králové okresní kolo v této disciplíně.

Základní uměleckou školu Nový Bydžov zde reprezentovali v oboru sólový zpěv Simona Krausová a Tomáš Křovina, v oboru komorní zpěv pěvecké trio ve složení Jana Milanová, Renata Kliková a Aneta Smidrkalová.

Oba sólisté a pěvecké trio získali ve svých kategoriích 1. místo s postupem do oblastního kola, které se koná dne 17. 3. 1998 na Základní umělecké škole v Jičíně.

Za úspěšnou reprezentaci novobydžovské ZUŠ patří nejenom zúčastněným žákům, ale také učitelce zpěvu paní Danuši Jablonské za vzornou přípravu jejich svěřenců a učitelce Ludmile Horové za klavírní doprovod.

## Soutěž v recitaci

DDM při Základní škole v Karlově ul. zorganizoval 30. ledna 1998 2. ročník recitační soutěže. Vedení základní školy je přesvědčeno, že tento záur je neprávem opomíjen, a proto se rozhodlo založit novou tradici pro děti v regionu Novobydžovska. Sou-

těže organizované v Hradci Králové mají také tu nevýhodu, že se jich nemůže zúčastnit větší množství žáků jako v soutěžích organizovaných v Novém Bydžově.

Celkem se zúčastnilo 74 recitátorů ve čtyřech kategoriích. Těšime se již na 3. ročník a věříme, že tato nová tradice zůstane zachována. Vést žáky k lásce k literatuře a poezii je naší povinností.

Vítězové jednotlivých kategorií: LUCIE SCHRIEDEROVÁ — ZŠ Karlova (mateřské školy a 1. a 2. třídy); JANA ZIMOVÁ — ZŠ Skřivany (3. a 4. třídy); JAN REJTHÁREK — ZŠ Smidary (5. a 6. třídy); MARTIN MATYS — ZŠ Karlova (7. až 9. třídy).

## Soutěže ve znalostech cizích jazyků

Soutěže ve znalostech cizích jazyků

Požadavky společenského vývoje vyžadují také zvýšenou znalost cizích jazyků. Učitelé ZŠ Nový Bydžov, Karlova ul. ve spolupráci s DDM připravili a zorganizovali ve dnech 20. 2. a 27. 2. 1998 soutěže ve znalostech německého jazyka a anglického jazyka pro žáky 2. stupně ZŠ regionu Novobydžovska. Soutěže se zúčastnily: ZŠ Nový Bydžov, Karlova ul., ZŠ Nový Bydžov, Klicperova ul., Gymnázium Nový Bydžov, ZŠ Hlušice, ZŠ Skřivany a ZŠ Městec Králové. Celkem se zúčastnilo 45 vybraných žáků.

Soutěž měla výbornou úroveň a znalosti žáků prokazují stoupající tendenci.

Vítězové jednotlivých soutěží: NĚMECKÝ JAZYK — Martin Matys - ZŠ Karlova (6. a 7. třídy); Kateřina Stejnarová - ZŠ Karlova (8. a 9. třídy). ANGLICKÝ JAZYK — Petra Vondráčková - ZŠ Klicperova (6. a 7. třídy); Linda Dostálková — Gymnázium (8.—9. třídy).

Městská knihovna v Novém Bydžově vyhlašuje soutěž na

## LOGO MĚSTSKÉ KNIHOVNY V NOVÉM BYDŽOVĚ

pro žáky 2. stupně základních škol.

Nejlepší tři návrhy budou zveřejněny v Novobydžovském zpravodaji a vítězné logo bude knihovna používat (návrhy na loga je třeba přinést do knihovny do konce května 1998. Vítězné návrhy budou oceněny).

Dále vyhlašujeme soutěž pro dívky ve věku 7—16 let

## „DÍVKA ROKU 1998“

Podmínky soutěže:

1. dívka musí být čtenářkou městské knihovny;
2. dívka musí přinést vlastní básničku, pohádku nebo povídku;
3. představit se písemnou formou na formátu A5 (Jak se vidím já);
4. dívka musí vlastnoručně vyrobit módní doplnek.

Věkové kategorie:

mladší dívky (7—11 let)  
starší dívky (12—16 let)

Soutěž bude zakončena vyhlášením výsledků a módní přehlídkou v listopadu letošního roku.

# NAGANO, HOKEJ A STUDENTI

## ÓDA NA ČESKÉ HOKEJISTY

PAVEL LIŠKA

Událost, která se stala v 9.35 středoevropského času v japonském Naganu, zatřásla naší malou republikou v základech. Naši hokejisté postoupili do finále hokejového Turnaje století, aby tento úspěch korunovali o dva dny později ziskem zlatých olympijských medailí a lidé v celé zemi se radovali.

Jsem rád, že i takové tradičně konzervativní maloměsto jako Nový Bydžov se dokázalo zařadit vedle Prahy, Brna a dalších míst. Již v 10.30 vyrazil z bydžovského gymnázia malý průvod studentů se státními vlajkami v rukou, aby demonstrovali svou radost. Ne všichni občané města sice přijímali tuto aktivitu zcela kladně, ale je dobře, že se ještě u nás najdou lidé, kteří jsou hrdí na svou příslušnost k českému národu.

Pavel Liška, mladý básník působící na Bydžovsku, složil k této příležitosti oslavný chorál na hudbu Beethovenovy 9. symfonie (Óda na radost), jehož text zde uvádím. (M. Lánský).

*Skončila olympiáda, skončil Turnaj století,  
naši hokejoví bozi zlatí domů poletí.  
Dobře to zvládli, na ledě vládli, i když někdy měli dost,  
nevzdali to, hráli srdcem, za Čechy a pro radost.*

*Rozpory a pochybnosti rozplynou se jako dým,  
světem letí skvělá zpráva, Češi mají nejlepší tým.  
Bezvadná parta, nejvyšší karta ve hře, jejíž pravidla  
dají síle kolektivu zvednout zlatá staviidla.*

*Česká vlajka nejvyšš stoupá na Turnaji století,  
hrdinům po tváři kanou štěstím slzy dojetí.  
Tak tedy přece, jak voda v řece čas ten stále plyne dál  
a na trůn zas usedá zpět český hokej, sportů král.*

*Byly krásné osmnácté hry v japonském Naganu,  
i nálada byla skvělá, zvláště v Čechách po ránu.  
Národ, co vstával, fandil a mával, chtěl by nyní ódy pět,  
poděkovat hokejistům, jimž se klaní celý svět.*



## Turnaj v nohejbalu

Roční trvání oddílu nohejbalistů oslavili nohejbalisté Sokola turnajem tříčlenných družstev, který se konal v sobotu dne 31. ledna 1998 v sokolovně. Na turnaj se přihlásilo tolik družstev, že všechny přihlášky z časových důvodů nebylo možno akceptovat. Svědčí to o tom, že turnaje se líbí a že hráči se do bydžovské sokolovny rádi vrací. Vždyť turnaje v loňském roce byly po sportovní stránce velmi úspěšné a počet účastníků se neustále zvyšoval.

Letošního prvního turnaje se opět zúčastnila družstva ze širokého okolí. Bydžovský Sokol postavil do soutěže 3 družstva a nevedla si špatně. V silné konkurenci se Sokol Nový Bydžov — VHF umístil na třetím místě, což je možno považovat za pěkný úspěch.

Turnaje se zúčastnila tato tříčlenná družstva:

Sokol Nový Bydžov — VHF, Sokol Nový Bydžov — NTV, HRK Nový Bydžov, Sokol Horka u Staré Paky, STAR, PER-HO-TAM, MIRINDA Sloupno, PDF Nový Bydžov, ORLOVÉ Kolín, Sokol Nový Bydžov — JOT, Strašná síla Nový Bydžov, ZEBÍN a TATRA Nový Bydžov. Po celodenním urputném boji na prvních šesti místech skončila tato

družstva: 1. ORLOVÉ Kolín, 2. ZEBÍN, 3. Sokol Nový Bydžov — VHF, 4. Sokol Horka u Staré Paky, 5. Sokol Nový Bydžov — NTV, 6. Sokol Nový Bydžov — JOT.

Turnaj byl dotován hodnotnými cenami, na nichž se významně podílely firmy: SINTOP — sdružení, SEPO-antény, Restaurace u Stolinů — B. Čáslavský, NOBYS spol. s r.o. Dík patří také sestrám ze Sokola, které připravovaly kvalitní občerstvení po celý den.

Těšíme se na další turnaj.

mp

## Úspěšná sezóna žakovského hokeje

Žakovský hokej v Novém Bydžově je organizován jako zájmový kroužek DDM při ZŠ Karlova. V letošním náboru se podařilo získat 35 žáků ve věku 6—15 let, kteří byli rozděleni do dvou věkových skupin a trénovali pod vedením p. Mgr. Erbana a p. Petráně dvakrát týdně na zimním stadionu v Novém Bydžově.

Starší žáky jsme přihlásili do mezikresního přeboru, který se hrál systémem osmi turnajů. Naši žáci si vedli velmi úspěšně a stali se vítězi soutěže.

Tabulka:

1. DDM Nový Bydžov	122 : 42	20 b.
2. TJ Lázně Bělohrad	67 : 46	16 b.

3. HC Lomnice	53 : 62	12 b.
4. Sokol Rovensko	25 : 101	0 b.

V listopadu jsme zorganizovali na ZS v Novém Bydžově úvodní hokejový turnaj o „Putovní pohár DDM“ a 1. 3. 1998 jsme pořádali závěrečný turnaj o „Pohár starosty NB“. V obou turnajích se nám podařilo v konkurenci čtyř žakovských celků zvítězit a zúčastněná družstva získala poháry, diplomy a ceny od bydžovských sponzorů AP TOUR, SKLÁRNY, PROMIL, STAVEBNINY Š+K, ZELENINA p. Vaníčkové, GRAVE, ASTRA, NOBYKO. Nejlepším střelcem byl Lukáš Erban, který dal celkem 75 branek, Vaníček 22, Geletič 20, Bičičtš 14, Voljník 10.

Oceněním dobré výkonnosti bydžovských žáků je nminace Erbana, Vaníčka, Geletiče a Bičičtšeho na zahraniční zájezd do Francie, kde budou koncem dubna reprezentovat východočeský region na mezinárodním hokejovém turnaji. To jsou výsledky letošní sezóny. Co bude dál?

V příští sezóně bychom mohli přihlásit mládežnické celky do vyšších regionálních soutěží, ale chybějí nám trenéři, kvalitnější hokejová výzbroj i finanční prostředky. Chtěli bychom oslovit bydžovskou veřejnost, ale hlavně sponzory — a požádat je o další pomoc, protože hokej na regionální úrovni se nedá hrát bez větší finanční podpory sponzorů i města.

Pokud nebude v Novém Bydžově kvalitní mládežnický hokej, nebude dlouho ani hokej dospělých.

er

## 40 let Českého zahrádkářského svazu

Náš svaz zajišťuje pro členy odborné činnosti, které se týkají ovocnářství, zelinářství, květinářství, vinařství, právní činnosti, péče o půdu a životní prostředí. Vydává časopis Zahrádkář a některé další publikace. V rámci České republiky má náš svaz přes 313 tisíc členů, 4.447 základních organizací s výměrou půdy 35.827 ha.

V Novém Bydžově máme tři základní organizace, z toho jednu velkou pro Nový Bydžov a okolí, druhou střední pro Metličany a třetí menší při Sklárnách.

Chtěli bychom vás informovat o životě členů ZO Metličany pod metličanským kostelem směrem k pivovarské zahradě. Naše ZO má 67 členů, kteří užívají 2,66 ha zemědělské půdy, označené původně za pastviny.

Před 18 lety byl tento prostor přidělen ZO jako zahrádkářská kolonie, pro člena byla stanovena výměra 400 m<sup>2</sup>. Po dobu několika let se v osadě buďovalo — nejprve byla vnější část oplocena a z panelů byla postavena komunikace, ke každé parcele zaveden rozvod užitkové vody, přívod elektřiny, bylo vybudováno sociální zařízení a přivedena pitná voda

z městské sítě. Celkový prostor zahrádkářské osady byl rozdělen na malou a velkou osadu. Střední část byla vyjmuta a předána pro potřeby města na lyžování a sáňkování dětí.

Když byly vybudovány základní investice, začala soukromá výstavba zděných chat o 16 m<sup>2</sup> se sklepy, přízemími a půdními prostory. Někteří členové si také postavili opěrné zdi, aby nedošlo k odplavení půdy a aby záhonky byly v rovině.

Toto základní vybavení zajišťoval výbor ZO za pomoci členů brigádně. V prvních letech tak většina členů každoročně odpracovala 100 až 150 hodin. V současné době jsme si pro každého člena stanovili povinnost odpracovat 5 hodin ročně (nátěry, posečení trávy u sociálního zařízení apod.).

V současné době nejvíce práce vyžadují vlastní zahrádky — od časného jara až do pozdního podzimu. Sklizeň je rozdílná, ale většina členů dosahuje velmi dobrých výsledků. Velkou výhodou má každý člen, že nemusí nosit vodu v kropicí, ale používá hadici.

Organizačně zajišťuje úkoly sedmičlenný výbor, který za pomoci členů udržuje zahrádkářskou osadu na dobré úrovni. Naše sociální zařízení je vzorové.

Po stránce společenské konáme každým rokem členskou schůzi, kterou zakončíme pálením ohně, opékáním vuřtů a občerstvením. Všechny pozvané děti našich členů dostanou občerstvení zdarma.

Někteří členové využívají chatek ke společenským schůzkám. Nemusí jezdit ani na hory a metličanský kopec jim dobře poslouží. Přezdívkou se také mluví o „Hladovém vrchu“.

Pokud bude mít někdo zájem podívat se na zahrádky na Metličanech, může se dohodnout buď s některým členem našeho výboru, nebo s řadovým členem ZO. Budete u nás spokojeni. Máme se čím pochlubit. Vstup do zahrádkářské kolonie je vedle řeky pod bývalým pivovarem nebo autem přes Metličany a u autobusové zastávky směrem dolů k řece, kde je parkoviště aut.

Václav Jelínek,  
předseda ZO ČZS Metličany

# STUDENTSKÉ MERENDY

Počátek merend — zvláštních studentských slavností provázených **volbou pantáty a panímámy, zpěvem, tan- cem, deklamováním veršů i volnou zábavou** — klade tradice do čtyřicátých let 18. století. Předpokládána účast mladých dobrovolníků z města v akademické legii spadá do období války o rakouské dědictví (1740—1748), přesněji do roku **1742**, do kritické doby francouzské okupace Prahy.

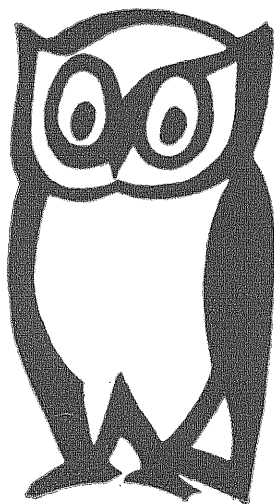
Přes pokračující archívni studium zůstávají počátky novobydžovských merend dosud blíže neobjasněny. První doklady o merendách byly objeveny až v zachovaných radních protokolech z let 1751 až 1753, kde jsou záznamy studentských žádostí o poskytnutí příspěvku na rozloučení s prázdninami před odchodem do škol. Studentům byly zdarma vydány dva sudy piva z vysočanského pivovaru. V rozhodnutí z roku 1751 je odkaz na předešlý rok, a tak nejstarší dosud prameny doloženou merendou je **merenda z roku 1750**.

Novobydžovské merendy vznikly za zcela zvláštních podmínek. Za vyšším vzděláním i před univerzitním studiem museli tehdy mladí lidé odcházet do jiných měst a domů se vraceli jen o prázdninách. „Akademiků“ studujících na pražské univerzitě bylo jen několik. Místní studenti tedy tvořili velmi malou skupinu a teprve díky účasti kolegů z dalších míst se merendy mohly proměnit ve slavnosti přerůstající místní rámec. Nepochybně k tomu dopomohla i důležitá správní změna — od roku 1751 byl vytvořen samostatný kraj Bydžovský a Nový Bydžov se stal až do roku 1784 sídlem krajského úřadu.

Proslulosti novobydžovských merend napomáhala vedle účasti studentů z řady dalších míst i přítomnost známých českých básníků, spisovatelů a politiků. Studenti ve svém středu vítali i **Václava Klementa Klicperu, Františka Ladislava Čelakovského, Františka Turinského, Josefa Baráka** a další.

Zvláště významnou byla merenda ve dnech **26. a 27. srpna 1861**, známá účastí **Boženy Němcové**. Studenti se druhého dne odpoledně shromáždili na náměstí a odtud odešli k hostinci U zlatého anděla, kde spisovatelka bydlela u svého synovce Josefa Němce. Zpravodaj časopisu Lada přiblížil čtenářům setkání se spisovatelkou těmito slovy: „*Když huďba byla hlučné intrády zahrála, zpíváno „Kde domov můj?“ a „Hej Slované!“ a provolána třikrát „Sláva Boženě Němcové“, načež jí zvláštní deputace jménem českého studentstva svou úctu projevila. Hluboce dojata děkovala věhlasná paní slovy vřelými. Rovněho vyznamenání se jí dostalo, když v ten den večer merendu navštívila. Byla intrádami a voláním „Sláva“ přivítána a pantátou do sálu uvedena. Když se tam usadila, přednesla slečna Julie Studená s hlubokým citem a vlastene-*

*kým nadšením krásnou její báseň „Ženám českým“.* Dlouho trvající potlesk byl slečně zaslouženou odměnou, zároveň však zahřmělo jednoduše „Sláva naší Boženě!“ *Velectěná spisovatelka naše byla těmito nelíčenými důkazy všeobecné vážnosti tak hluboce dojata, že vřelé slzy po lících se jí ronily.*“ Pro Boženu Němcovou to byly poslední radostné okamžiky před brzkou smrtí.



Po **založení reálného gymnázia v roce 1873**, první střední školy v našem městě, přestali konečně mladší studenti odcházet do škol v jiných městech, a začala sem naopak za studiem přicházet mládež i z dalších okolních i vzdálenějších míst. Když pak byly postupně otevřeny i čtyři vyšší třídy gymnázia a studenti zde v roce 1886 poprvé maturovali, stal se Nový Bydžov pro mnohé místem osmiletého studia, odkud potom odcházeli na vysoké školy či přímo do praktického života. Tak se vytvářela nová tradice, tradice města středoškolských studií, která dávala i dalším merendám širší základ.

Merendy se od té doby konaly po více letech, ale o to většího rozsahu nabývaly. To už nebyly skromné akce několika vysokoškolských studentů, kteří kdysi na rozloučení s prázdninami zvali do svého města kolegy ze studií, ale velké slavnosti poutající pozornost obyvatel města i četných hostů — rodáků, bývalých i současných studentů gymnázia a vysokých škol, představitelů politického a kulturního života, včetně zástupců pražské univerzity.

Po merendě v roce **1875** pořádali studenti další až v roce **1888** a potom v roce **1895**. S velkou slávou byly merendy obnoveny až za první republi-

ky. Merendu v roce **1921** pořádali k 70. narozeninám Aloise Jiráka studenti s Divadelní jednotou Jirásek a zpěvackým spolkem Lubor - Ludiše, další merendu v roce **1928** připravili studenti k 10. výročí vzniku republiky a merenda v roce **1934** se konala v rámci velké výstavy kraje novobydžovského.

Na radostnou atmosféru merendy v roce **1946** navázala v roce **1957** zatím poslední merenda studentů a mládeže Novobydžovska, poznamenaná však už zásahy a omezeními tehdejšího politického režimu.

Už od počátků se stal hlavním uctívaným symbolem merend **studentský prapor**, jehož žerď pochází z roku 1742. Na mladší žlutozelenou hedvábnou látku praporu byl 15. června 1848 vyšíto ozdobný nápis **N O W Ý B Y D Ž O W** a s taktó upraveným praporem se novobydžovská národní garda vydala do Týnce nad Labem na vlak na pomoc bojující Praze.

Původní prapor provázel studenty o merendách do roku 1928, kdy byl pořízen a slavnostně rozvinut nový studentský prapor a starý prapor předán do muzea. Odtud byl ještě krátce vyzvednut o další merendě dne 8. července 1934. Právě tehdy došlo přímo k symbolické události. Poslední hřeb na žerď starého praporu společně přibíjeli MUDr. Stanislav Rejthárek, pantáta merendy z roku 1888, a JUDr. Karel Engler, pantáta merendy z roku 1934. Nikdo tehdy nemohl ani tušit, že za osm let přerve život tohoto mladého člověka smrt zastřelením dne 3. července 1942 na Zámečku u Pardubic a že se stane první obětí heydrichiády v našem městě.

Starý a nový studentský prapor, Památní kniha merendy, vydávané Pomněnky a další početné památky na novobydžovské merendy jsou nyní pečlivě uchovávány v muzeu jako cenná svědectví o jedné z nejvýznamnějších kapitol kulturních dějin našeho města.

\* \* \*

Po více než čtyřiceti letech bude studentská merenda opět obnovena. Až se **26. a 27. června** do města sjedou absolventi, rodáci a četní hosté, aby oslavili 125. výročí založení gymnázia, stanou se také svědky tradičních akcí spojených s merendou. Nebudou chybět obřadné zvyky této starodávné slavnosti, ale — jak tomu bylo i dříve — studenti ji jistě obohatí i o nové prvky. Merenda žila jak úctou k tradici, tak i vším novým, co postupně přinášela každá další generace novobydžovských studentů. Od roku 1750, ke kterému se vztahuje první historicky doložená zpráva o merendě, už uplynulo bezmála 250 let...

Jaroslav Prokop

# 110 LET NAŠEHO MUZEA

Dne 10. ledna 1888 rozhodlo zastupitelstvo královského věnného města Nového Bydžova jednomyslně o založení muzea. Významné jubileum připomeneme blíže v příštím čísle Novobydžovského zpravodaje, kde také návštěvníky pozveme k prohlídce upravené expozice.

Dnes otiskujeme zajímavý text prohlášení o založení muzea, uveřejněný dne 1. května 1888 v Bydžovských listech. I když uplynulo plných 110 let, některá slova prohlášení o mizení našich památek neztratila — žel — na aktuálnosti.

\* \* \*

*Ctěnému občanstvu  
král. věn. města Nového Bydžova  
a okolí!*

*Městské museum*

Již po mnohá léta pomýšleno v městě našem na založení zvláštního muzea pro památky, jež týkají se města Nového Bydžova a jeho okolí, aby tak konečně zachovány byly ty nepatrné zbytky památek starobylosti našich předků.

Bohužel i u nás jako jinde po vlasti české památky slavné minulosti naší, nejsouce opatrovány, buď zkázu vzaly, aneb důležité předměty, jak až dosud se děje, cizinci skupují, za hranice je vypažejíce, kde se jimi zdobí a honosí cizí muzea.

To na zřeteli majíc, sneslo se zastupitelstvo král. věn. města Nového Bydžova ve schůzi dne 10. ledna 1888 jednohlasně na tom, aby zřízeno bylo městské museum, doufajíc tak pevně, že tím alespoň dle možnosti napraveno bude, co doby nedávno minulé v příčině té zavinily.

Živé účastenství, jaké zastupitelstvo města na jevo dalo, jest jasným dokladem, že hluboko do všech vrstev obyvatelstva našeho města uniklo vědomí o důležitosti ústavu, v němž by uloženy byly dávne památky jak historické, tak i kulturní našeho města a okolí. Bude totiž městské museum stálá výstava předmětů, jež vynikají vzácností pro archaeologii, historii a umění. —

Zastupitelstvo obecní svěřilo péči o zařízení a spravování muzea podepsanému kuratoriu. Má-li však toto úloze svěřené dostáti, třeba jest mu všestranné podpory ctěného obecního.

Úlohou kuratoria tedy bude, aby získalo darem vzácné památky historické, zvláště pak Novobydžovska, aby v museum originaly neb opisy všech nej důležitějších památek domácích se ukládaly a aby se do něho odevzdávaly vzácné nálezy, jež při přestavbách a kopání, aneb při jiných příležitostech mohou se hojně vyskytnouti. Předměty, k nimž především zřetel

ctěného občanstva obrátiti dlužno, by byly:

*Starožitnosti a památky, a to:*

a) pravověké starožitnosti, jako: popelnice, osuší, kamenné, koštěné, bronzové a železné nástroje;

b) předměty průmyslu umělého: zbraně, nástroje kovové, nádoby a kachle, řezby a stavitelské ozdoby, drobné práce umělecké, památky vlastenecké;

c) obrazy: malby, rytiny, fotografie, mapy;

d) knihy: české, německé a latinské, pokud jsou pro historii českou důležité a značným stářím vynikají;

e) mince a medaille: české panovnické a osobní, rakouské a j.;

f) pečeti a pečetidla a pečetě: městské, spolkové, kněžské, rodinné.

Mimo to povšimnutí zasluhují kroje národní, zvláště z okolí, jako: plachetky, pleny, živůtky, holubinky, čepce, sukně, zástěrky, obuv, pak vyšívaní, krajky a p., kteréž dávno již z užívání vyšly.



Kruhový medailón s výjevem Kristova křtu na kožené vazbě Misálu olomouckého od monogramisty MN (pracoval v mezidobí třicátých až padesátých let 16. století.) Prvotisk byl tištěn v roce 1499 u Jiřího Stöckla ze Sulzbachu u Norimberku a je nejstarší knihou ve sbírkách našeho muzea.

\* \* \*

Nechť se nezapomíná na starožitný nábytek, zvláště ale na předměty z domácnosti ještě v první polovině tohoto století zhusta užívané, jako: přeslice a kolovraty, vruby, křesadla, troudníky, držadla na louče a oeilky.

Jest pak zvláště na našich živnostnících, aby veškeré listiny a památky z dob bývalých cechů městskému muzeu buď darovali, aneb alespoň v o-

chranu odevzdali. — Majť památky v poučný celkový obraz sestavené mnohem širší význam, nežli jsou-li skryty u soukromníka, kde mnohdy nepředvídané zkáze jsou vydány.

Proto obrací se podepsané kuratorium městského muzea s důvěrnou prosbou ku všem příznivcům duševního pokroku v městě našem a okolí, zejména k rodákům novobydžovským, jakož i ku všem, kteří pobytu v městě neb kraji našem mile sobě připomínají, aby ráčili pamatovati na naše museum, ústav to, který v budoucnosti stane se okrasou města a v kraji našem zajisté blahodárné ovoce ponese, a všeliké vzácné památky literární i umělecké zvláště k Novobydžovsku se táhnoucí, jemu darovali, když pak jinak by býti nemohlo, alespoň na čas je půjčili aneb oznámili, jakým způsobem by se získati daly, aby obecnímu a mládež pohlížením na předměty tak důležité se vzdělávaly.

Kuratorium činíc toto vyzvání důvěřuje pevně, že tento nový zjev duševního života v městě našem přijat bude s radostí a potěšením a že každý se přičiní, aby darováním nějaké památky aneb i jinak přispěl k obohacení zdejšího muzea. Jestli v příčině té obětavost povinnou ctností nás všech a ústav pečující o vzdělání obecné také spoléhá na obecnou podporu, zvláště pak na podporu krajanů bydžovských.

Všeliké dary pro museum přijímá prozatím pan prof. Ed. Malý, a to buď v budově gymnasiální, aneb v bytě v domě knihkupce p. Františka Bukovského.

Jméno dárce i předmět jím darovaný uveřejní se vždy v „Bydžovských listech“, zapíše se do seznamu a označí se na předměte vystaveném.

Zvouce Vás tudíž ku společné práci, tou pevnou nadějí se kojíme, že městské museum bude moci v brzku vykázati nepřehlednou řadu darovaných předmětů, aby obecnímu v sále městském na odív vystaviti se mohly.

Nechť tedy u věci té veškeré kroky naše vede láska k vlasti a národu a té lásky ohniskem vždy jasně plápolajícím ať je v kraji našem museum!

V Novém Bydžově 1. dne měsíce května 1888.

Dr. J. Stránilík,  
purkmistr

Členové kuratoria:  
Frant. Fousek, Alois Jedlička,  
Eduard Malý

\* \* \*



# ČTYRY STUDNĚ HLAVNÍCH CTNOSTÍ ANEB CO DOSUD VÍME O NOVOBYDŽOVSKÉM BAROKNÍM SKLADATELI

Bohumil Malotín

Když jsem před několika léty cosi hledal v Jungmannově Historii literatury české, už opravdu nevím, co to bylo, narazil jsem na heslo „Čtyry studně hlavních ctností“, jejichž autorem — jak textu, tak hudby — je Jan Nepomuk Ignác Hubatka, kantor bydžovský. Hnul se ve mně novobydžovský patriotismus, jako už ostatně tolikrát předtím, a ihned jsem začal pátrat po autorovi a jeho díle.

Skladba spadá do období vrcholného baroka, vyšla tiskem roku 1730 a téhož roku zazněla v Novém Bydžově. Bylo to v době, kdy se mladý Hubatka ucházel o místo ředitele kůru po svém předchůdci Mikuláši Müllerovi. Originál textu vyšel v Hradci Králové u tiskaře Václava Jana Tybely, je známý v jediném exempláři, který je uložen v Národní knihovně v Praze a je „obětovaný urozeným pánům panu rychtáři, panu purkmástru a pánům radním královského věnného města Bidžova na Cidlinou pánům vzácně váženým“.<sup>1)</sup> Hudba se bohužel nezachovala. Řada historiků podrobně rozebrala textovou stránku díla a většina z nich shledává, že Jan Ignác Hubatka psal a komponoval v lidovém slohu, který byl tehdy, v první polovině 18. století, na českém venkově oblíbený a srozumitelný. Kromě tohoto díla uvádí literatura ještě několik dalších rukopisných skladeb a jeden, dosud nedoložený tisk. (Kázání o sv. Janu Nepomuckém.) Tím jsem však předešel sled událostí, aniž bych se zmínil o osobě Jana Ignáce Hubatky.

Obdobná literatura se o Hubatkově zmiňuje poměrně často a především se opírá o jeho působení v Novém Bydžově, což byla léta 1730—1745. To, co bylo předtím, je značně mlhavé. V žádné odborné stati se nedočteme, kdy a kde se Hubatka narodil, aniž bychom se dověděli o přesném datu jeho úmrtí. Nejobširnější životopisné údaje má Československý hudební slovník, který zároveň informuje i o jeho skladbách. Jako jedno z Hubatkových působišť uvádí Týnský chrám v Praze a rovněž připomíná rok úmrtí — 1745. O Hubatkově stáří se však nezmiňuje. Z děl zaznamenává kromě jmenované skladby, která byla zřejmě konkursním dílem, jímž se mladý Hubatka ucházel o místo kantora v Novém Bydžově, ještě další kantátu — tentokrát na latinský text — s názvem „Quatuor tempora anni“ z roku 1724, k níž se ještě vrátíme. Dochována je další synopse (osnova díla) „Quatuor elementi“, neúplné roráty a v inventáři u Křižovníků v Praze jsou vedena ještě další dvě díla, totiž kantáta pro sólový soprán a pastorální mše.

Kromě toho autor stati lakonicky poznamenává, že Hubatka je „autorem všech chrámových skladeb, jež se nacházejí v českých a moravských sbírkách pod jménem H. bez křestního jména. Slohově patří do skupiny domácích skladatelů neapolského typu.“ Potud hudební slovník.<sup>2)</sup>

Kvalitu textu rozebírá několik autorů. Všichni se zmiňují jen a jen o „bydžovském“ oratoriu Čtyry studně. První z nich Karel Konrád dilo vlastně jenom popisuje. Říká: „Jest to jinotajná báseň, v nížto se líčí život a svatost sv. Jana Nepomuckého, o nichž rozmlouvají čtyři alegorické osoby čtyřhlasým zpěvem. Tyto osoby jsou: Moudrost — Canto (soprán), Střídmost — Alto (alt), Spravedlivost — Tenore (tenor), Statečnost — Baso (bas).“ Dále cituje titul díla. Nakonec výslovně podotýká, že hudební materiál mu je neznámý.<sup>3)</sup>

Novější autoři se již vyslovují kriticky. Tak např. jeden z významných moravských hudebních historiků Vladimír Helfert o Čtyrech studních říká, že Hubatkův verš je mechanický a nedbá ani logického smyslu. Uvádí ukázkou ze začátku i z další části díla.<sup>4)</sup> Český hudební vědec Jan Němeček podtrhuje lidovost díla.<sup>5)</sup>

Z hudebních lexikonů je velice důležitý Dlabáčův Künstler - Lexikon, který se na rozdíl od soudobého Československého hudebního slovníku podrobně zmiňuje o Hubatkově kantátě Quatuor tempora anni z roku 1724. Mimo jiné tam píše, že skladba byla věnována Matyáši Hájkovi, vyšehradskému kanovníkovi, jakožto rodákovi J. Hubatky a že je uložena ve strahovské knihovně.<sup>6)</sup>

Představoval jsem si, že nebude nic snadnějšího než se vypravit na Vyšehrad, navštívit kapitulní knihovnu a zeptat se na rodiště kanovníka Matyáše Hájka. To jsem také učinil, avšak prakticky bez úspěchu. Místo Hájkova rodiště jsem jenom zjistil dobu jeho kanovnického působení. Byla to léta 1709—1730.

Mnohem úspěšnější jsem zato byl v archivu v Zámrsku, kde jsou uloženy bydžovské matriky. Tam jsem zjistil že : 23. Januárii 1732 v stav s(vatého) manželství spojen panic Ignatius Hubatka, kantor města Bidžova s pannou Maří Magdalenou (dcerou) Václava Holého měšťnina bidžovského. Dále jsou uváděni svědci, družička a oddávající děkan. A ještě téhož roku 4. listopadu čteme radostnou zprávu, že byl pokřtěn syn pana Ignatiusa Hubatky a jeho paní manželky Mařenky, jenž dostal jméno Jan Josef Karel Ignatius. Za necelé dva roky — 11. března 1734 — se Hubatkům na-

rodila dcera, která je zapsána jmény Anna Františka. A konečně, tentokrát smutná událost, nás informuje o úmrtí Jana Ignáce Hubatky. K datu 4. Februárii 1745 je připsáno: „V městě Bidžově umřel všemi svátostmi opatřen p. Ignatius Hubatka kantor a mistr školní, starý 47 let. Pohřben u sv. Vavřince.“<sup>7)</sup> Podle tohoto zápisu můžeme alespoň určit datum narození. Byl to nejspíše rok 1697, případně 1698. Místo narození je však zcela utajeno.

Pokud se Hubatkových skladeb týká, slíboval jsem si objevy z místa jeho patnáctileté působnosti — z Nového Bydžova. Bohužel ani na kůru, ani v Městském muzeu jsem neměl úspěch. Získal jsem jedině fotokopii jeho čtyřhlasých rorátů z hudebního muzea z Brna. Skladba byla dříve uložena na kůru v Blížkovicích. Brněnská signatura je A 3838.

Jak jsem již na začátku uvedl, heslo Hubatka se vyskytuje ještě v řadě dalších odborných publikací. Jelikož se jejich informace kryjí s těmi, o kterých jsem se zmiňoval, neznamenávám je.

## Prameny a literatura:

- 1) Knihopis starých českých a slovenských tisků č. 3231-NUK 54 H 2243.
- 2) Československý hudební slovník, Praha 1963, str. 503.
- 3) Konrád, K.: Dějiny posvátného zpěvu staročeského, Praha 1893, str. 447—448.
- 4) Helfert, V.: Hudba na jaroměřickém zámku, Praha 1925, str. 25—27.
- 5) Němeček, J.: Nástin české hudby XVIII. stol., Praha 1955, str. 122.
- 6) Dlabáč, G. J.: Allgemeines historisches Künstler-Lexikon, Prag 1815, heslo: Hubatka.
- 7) Matricula baptizatorum, copulatum et demortuorum pro ecclesia parochiali s. Laurentii ... Neo Bidžovii et pro ... s. Jacobi majoris in Metličan, s. Margaretae ... in Visočan, ss. Venceslai et Stanislai ... in Měnik. Fundata ... A.D. 1728 - SOA Zámrsk, Matriky děkanství Nový Bydžov, sign. 115—5, str. 507, 107, 134, 772.

## Dodatek:

Podle J. Honzy měl Jan Nepomuk Ignác Hubatka s Maří Magdalenou 2 dcery a 5 synů, z nichž nejmladší František Vojtěch se narodil krátce před smrtí otcovou. V citované matrice další zápisy na s. 174, 219, 258, 276, 311 a 739. Srov. J. Honza, *Paměti o školách v král. věnném městě Novém Bydžově n. C.*, 1. část, Nový Bydžov 1898, s. 24.

## Fotbal na ZŠ Karlova

O fotbalu v Novém Bydžově by se dal napsat román. V poslední době v regionu novobydžovska výtečně působí klub RMSK Cidlina, který soustřeďuje nejmladší adepty tohoto krásného sportu.

Fotbal má tradici i na ZŠ Karlova. V rámci nepovinných předmětů mu věnujeme prvořadou pozornost. Naši žáci pod vedením p. uč. Pilce se zúčastňují řady turnajů v Hradci Králové a dosahují velmi dobré výsledky. Žáci naší školy rovněž patří k nejlepším hráčům RMSK Cidlina.

S nejmladšími žáky, tj. 1.–3. ročník, jsme se zúčastnili 1. ročníku výběrového turnaje „O pohár SOU Hlušice“. V konkurenci osmi týmů jsme obsadili 3. místo. Nejlepším naším hráčem a nejlepším střelcem byl Lukáš Buček ze 3. B.

Přejeme našim mladým fotbalistům mnoho úspěchů a hodně gólů v sítích soupeřů.

## Samurajská katana

V Jičíně se 14. 2. 1998 konala soutěž Samurajská katana pro mladší žáky, žákyně a mláďata. Bydžovští judisté touto soutěží úspěšně zahájili sezónu.

Družstvo bylo oslabeno vinou chřipkové epidemie, a proto závodili pouze čtyři účastníci. Celkem závodilo 102 dětí z celé východočeské oblasti. Naši malí judisté se umístili velice dobře.

Mládě **Renata Kvasničková** skončila na 4. místě, **Michaela Vízková** na pěkném 3. místě, **Dan Pošík** na 3. místě (k postupu do finále chyběly 3 pomocné body), **Patrik Hnát** zvítězil.

Doufejme, že judisty bude úspěch provázet celý rok.

## PĚT ZLATÝCH

Dne 22. 2. 1998 se konal 1. ročník TURNAJE PŘÁTELSTVÍ v Chlumci nad Cidlinou, kde se sešlo 130 závodníků z celé východní a střední oblasti, z toho 16 JUDISTŮ bylo NOVOBYDŽOVSKÝCH. Účastníci byli rozděleni do kategorií starší žákyně a žáci, mladší žáci a žákyně a mláďata.

### MLÁĎATA:

- do 24 kg chlapci:  
**Petr Vaníček** se umístil na pěkném 4. místě;
- do 32 kg dívky:  
**Eliška Špačková** získala 3. místo;
- do 35 kg dívky:  
**Lada Barvířová** získala 3. místo;
- do 35 kg chlapci:  
**Lukáš Tóth** suverénně zvítězil;
- do 38 kg chlapci:  
**Michal Louda** skončil na 4. místě,  
**Petr Mařata** na 3. místě.

### MLADŠÍ ŽÁKYNĚ:

- do 30 kg:  
**Pavčina Špačková** se umístila na 2. místě;
- do 32 kg:  
**Andrea Hanulíková** překvapivě zvítězila.

### MLADŠÍ ŽÁCI:

- do 32 kg:  
**Richard Zábranský** skončil na 4. místě;
- do 35 kg:  
**Patrik Hnát** přidal ke svému hattricku další vítězství;
- do 38 kg:  
v nejvíce obsazené kategorii **Daniel Pošík** vystoupil na nejvyšší příčce.

### STARŠÍ ŽÁCI:

- do 40 kg:  
**R. Kořínek** po prohraném zápase s favorizovaným Pavlem Líhanem ještě vybojoval 3. místo.

### STARŠÍ ŽÁKYNĚ:

- do 44 kg:  
**Anastázie Barvířová** získala 2. místo;
- do 50 kg:  
**Štěpánka Kopecká** skončila také na 2. místě;
- do 54 kg:  
**Lenka Matějovská** s přehledem zvítězila.

### STARŠÍ ŽÁCI:

- do 60 kg:  
**Lukáš Zámečník** ve velké konkurenci získal 4. místo.

# ČESKÁ KOOPERATIVA

DRUŽSTEVNÍ POJIŠŤOVNA A. S.

PŘIJME

DO TRVALÉHO PRACOVNÍHO POMĚRU  
ZA URČITĚ ZAJÍMAVÝCH  
PLATOVÝCH PODMÍNEK  
PRACOVNÍKY OBCHODNÍ SLUŽBY

pro města:

HRADEC KRÁLOVÉ, CHLUMEC NAD CIDLINOU,  
NOVÝ BYDŽOV, SMIŘICE

POŽADAVKY:

vzdělání VŠ nebo ÚSO  
řidičský průkaz  
nástup možný ihned

Písemné nabídky se stručným životopisem zasílejte  
na adresu:

třída Míru 94, 530 02 Pardubice - p. Petriláková

DÁLE PŘIJÍMÁME

EXTERNÍ SPOLUPRACOVNÍKY  
ZA ÚČELEM PRODEJE POJIŠTĚNÍ, KTERÉ NAŠE  
POJIŠŤOVNA NABÍZÍ:

pojištění domácností, vč. odpovědnosti za škodu  
pojištění rodinných a bytových domů, rekreačních objektů  
úrazové pojištění dětí i dospělých osob  
životní kapitálové pojištění a úvěrové životní pojištění  
kapitálové pojištění k zaopatření dítěte  
důchodové připojištění

Informace: kancelář Hradec Králové, S.K. Neumanna 1257  
tel.: 049/38932 p. Holmanová

## Š & K STAVEBNINY VLADISLAV ŠPAČEK

Nový Bydžov - Zábědov 504 01  
areál ZD, tel.: 0448/22490

- prodej stavebního materiálu
- prodej hutního materiálu
- práce vodoinstalatérské
- vlastní doprava - auto s HR
- prodej střešních krytin firem: BRAMAC, BESK, JIRČANY, ONDULINE, AGUALINE
- střešní šindele IKO
- zdíci materiály: LATER, HEBEL
- izolační materiály: ORSIL, ROCKWOOL
- střešní okna VELUX
- komínové systémy SCHIEDEL
- sanace vlhkého zdiva BAUREX

TĚŠÍME SE NA VAŠI NĀVŠTĚVU!

## AUDITORSKĀ FIRMA T O M E Š ZŘIZUJE POBOČKU V NOVÉM BYDŽOVĚ

Nabízíme: zpracování podvojného účetnictví  
zpracování jednoduchého účetnictví  
tým, kterým hrozí povinný přechod  
na dvojnásobné účetnictví

Telefonicky dohodneme návštěvu.

KONTAKT: tel. 0438/24214  
0448/23201

## Zajímavá pracovní příležitost

Práce řízená z domu

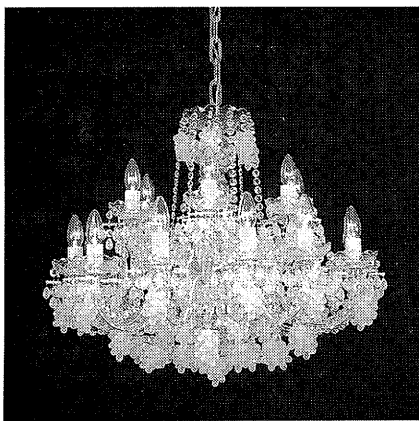
Tel. 0448/22515 18–19 hodin.



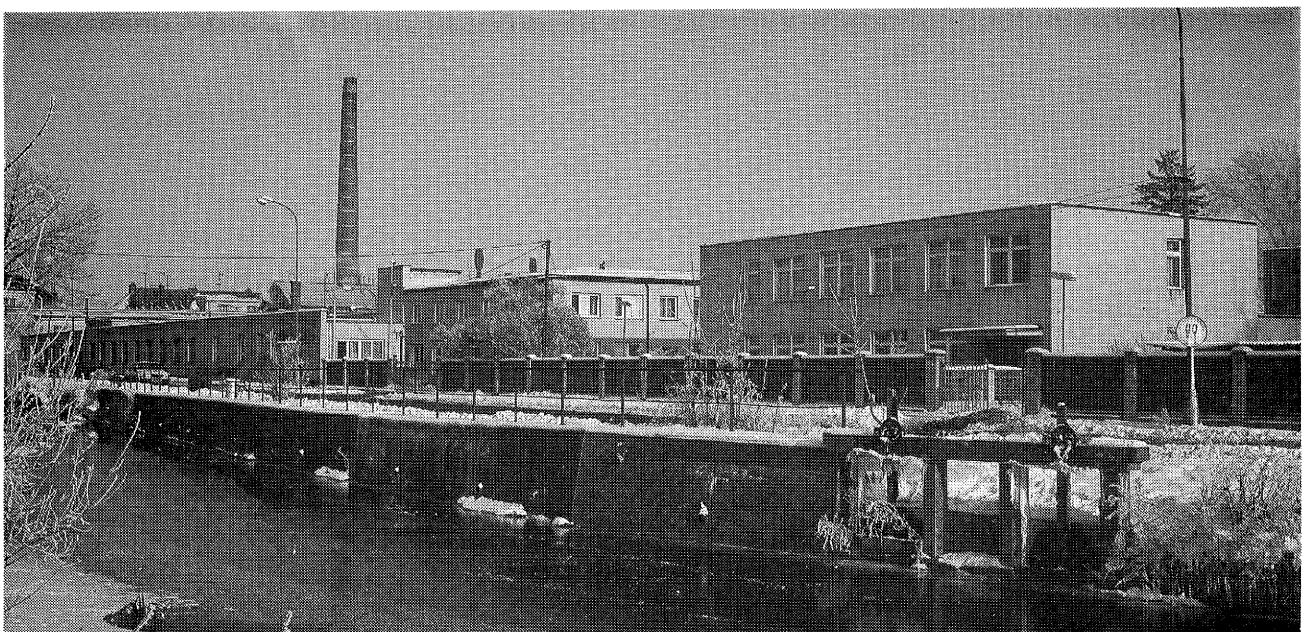
**SKLÁRNY BYDŽOV, a. s.**  
504 01 Nový Bydžov  
CZECH REPUBLIC

**SKLÁRNY BYDŽOV, a. s.**

patří k největším výrobcům svítidel a broušených lustrových ověsů v České republice. Bohatá tradice a vytříbenost kvalitní ruční práce získává poptávku ve všech zemích světa.



- Ověsová svítidla
- Broušené lustrové ověsy a dílce
- Lepené skleněné figurky
- Broušené skleněné lahve



Tel.: 0448/520 302

Fax: 0448/521 367

## Hudební Vánoce v Husově sboru

V poslední neděli před Vánoce — 21. prosince 1997 — jsme se sešli v síni Jana Rychlého Husova sboru Církve československé husitské k předvánoční slavnosti dětí. Rodiče dětí a sestry a bratři novobydžovského sboru vyslechli koledy, vánoční hudbu i poezii. Účinkovali: Lucie a Martina Líkařovy (zpěv, recitace, zobcová flétna), Luděk Milan (housle), Jana Milanová (zpěv, varhany), Zuzana Nepřašová (recitace), Renáta Petráňková (zpěv, varhany), Michaela Vízková (zpěv). Průvodním slovem provázela Jana Jančerková. Na závěr zazpíval pěvecký soubor Základní umělecké školy v Novém Bydžově koledy a vánoční lidové písně v úpravě našeho rodáka Jana Maláta, což byl skutečný umělecký zážitek pro velký počet návštěvníků.

Na Hod Boží vánoční oslavil příchod Spasitele na svět pěvecký výkon dvou zpěváků — Jany Milanové a posluchače pěveckého oddělení konzervatoře Petra Macháčka.

Děkujeme všem účinkujícím i učitelkám L. Horové a D. Jablonské, které se zúčastnily na přípravě pěveckého souboru ZUŠ. Zvláštní poděkování patří D. Kučerové, která celé obě akce zorganizovala, nacvičila a doprovodila na varhany.

Václav Žďárský, farář  
a Rada starších



## NAROZENÍ

1997

15. 12. **Tomáš Kořínek**  
Nový Bydžov, Úzká 1187
17. 12. **Adéla Miřetinská**,  
Nový Bydžov, Sukova 368
20. 12. **Viktorie Vejrová**,  
Nový Bydžov, Husova 1394
22. 12. **Libor Motýčka**,  
Nový Bydžov, J. Fučíka 911
27. 12. **Kateřina Midlochová**,  
Nový Bydžov, Zábědov 55

1998

7. 1. **Matěj Boura**,  
Nový Bydžov, Družstevní 803
9. 1. **Sára Wicková**,  
Nový Bydžov, Na Šarlejích 81
13. 1. **Tomáš Hanák**,  
Nový Bydžov, Dukelská 971
13. 1. **Ondřej Kloz**,  
Nový Bydžov, Korneliova 32

26. 1. **Karolína Voslařová**,  
Nový Bydžov, P. Bezruč 527
3. 2. **Monika Vandová**,  
Nový Bydžov, U plovárny 1423
6. 2. **Lukáš Kunt**,  
Nový Bydžov, I. Herrmanna 354
6. 2. **Dominik Stuchlík**,  
Nový Bydžov, Osecká 707
10. 2. **Sabina Čáslavská**,  
Nový Bydžov, U plovárny 1423
20. 2. **Filip Zima**,  
Nový Bydžov, Korneliova 61
20. 2. **Viktorie Vejrová**,  
Nový Bydžov, Husova 1394
24. 2. **David Hercík**,  
Nový Bydžov, Metličanská 1088

## SNATKY

1997

22. 11. **Pavel Čížek**,  
Prasek 114
- Iveta Klozová**,  
Nový Bydžov, J. Fučíka 904
29. 11. **Marek Ondráček**,  
Milovice 64
- Gabriela Braunsteinová**,  
Nový Bydžov, U jatek 968
6. 12. **Milan Fiebauer**,  
Nový Bydžov, Na Otmarce 358
- Pavčina Hájková**,  
Nový Bydžov, Nová 1940

1998

10. 1. **Milan Novotný**,  
Praha 9 - Čakovice čp. 697
- Radka Ježková**,  
Nový Bydžov, U jatek 881
21. 2. **Pavel Vějr**,  
Nový Bydžov, Merendní 1897
- Veronika Jetmarová**,  
Nový Bydžov, Husova 1394
21. 2. **Jiří Marek**,  
Smidary, č. Loučná Hora 61
- Kateřina Myslivcová**,  
N. Bydžov, Bratři Mádlů 800
21. 2. **Petr Kohout**,  
Hlušice 24
- Hlona Trnková**,  
Nový Bydžov, J. Fučíka 998
28. 2. **Petr Karel**,  
HK, Brí. Štefanův 810/50
- Šárka Vokálová**,  
Nový Bydžov, J. Fučíka 889

## Jubileum

Dne 17. ledna 1998 oslavili manželé **Jiří a Anežka OČENÁŠKOVÍ**, členové Rady starších Církve československé husitské v Novém Bydžově, 55 let společného života, což jsme si připomněli následujícího dne při nedělních bohoslužbách. Na jejich láskyplné společné cestě životem jim vyprošujeme i do dalších let zdraví, radost, Boží požehnání.

Václav Žďárský  
a Rada starších

## ÚMRTÍ

1997

1. 12. **Josef Vondráček**, 82 let  
Nový Bydžov, Karla IV. 210
15. 12. **František Beneš**, 77 let  
Nový Bydžov, Jana Žižky 627

1998

1. 1. **Marta Vízková**, 61 let  
N. Bydžov, č. Stará Skřeněř 28
1. 1. **Libuše Opřátková**, 68 let  
N. Bydžov, č. Stará Skřeněř 15
2. 1. **Josef Kvasil**, 79 let  
Nový Bydžov, č. Skochovice 76
3. 1. **Marie Kardová**, 95 let  
N. Bydžov, U památníku 1204
16. 1. **Božena Javůrková**, 85 let  
N. Bydžov, Čelakovského 610
18. 1. **Jindřiška Valášková**, 60 let  
Nový Bydžov, Na Přelízce 212
22. 1. **František Pospíšil**, 69 let  
Nový Bydžov, Boční 5
26. 1. **Anna Teplá**, 82 let  
N. Bydžov, č. Skochovice 20
26. 1. **Anna Tichá**, 82 let  
N. Bydžov, č. Nová Skřeněř 34
28. 1. **František Vacek**, 67 let  
Nový Bydžov, Bratři Mádlů 226
1. 2. **Josef Větrovský**, 58 let  
Nový Bydžov, Sukova 368
5. 2. **Hana Mádlová**, 65 let  
N. Bydžov, F. Palackého 1193
14. 2. **Věra Ďurďová**, 38 let  
Nový Bydžov, Příčná 314
19. 2. **Miloslava Palečková**, 56 let  
N. Bydžov, Čsl. armády 1445
21. 2. **Zdenka Daňková**, 75 let  
Nový Bydžov, Komenského 25
24. 2. **František Bydžovský**, 79 let  
N. Bydžov, Čsl. armády 103

Všem, kteří jste se přišli rozloučit s naší drahou

**VĚROU ĎURĎOVOU,**  
**roz. Čížkovou**

vřelým slovem nebo písemně,  
upřímně děkujeme.

**V. Čížková P. Ďurďa**  
**s rodinami.**



### NOVOBYDŽOVSKÝ ZPRAVODAJ

Vydává Městský úřad v Novém Bydžově pravidelně jednou za dva měsíce. Odpovědný redaktor Jaroslav Prokop.

Adresa redakce: Městský úřad, 504 01 Nový Bydžov, tel. 520 310.

Povoleno OK ONV v Hradci Králové pod čj. 2/88. Tiskne V. & A. Janata, s.r.o., Nový Bydžov

Náklad 1000 výtisků. Mimobydžovským zájemcům zasíláme časopis poštou.

Cena jednoho čísla 7,— Kč.

Uzávěrka příštího čísla 10. dubna 1998.